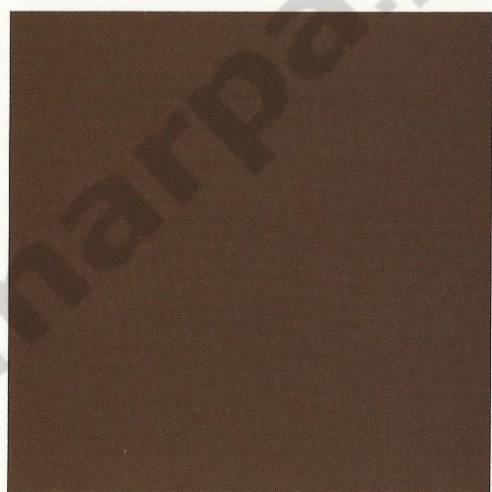
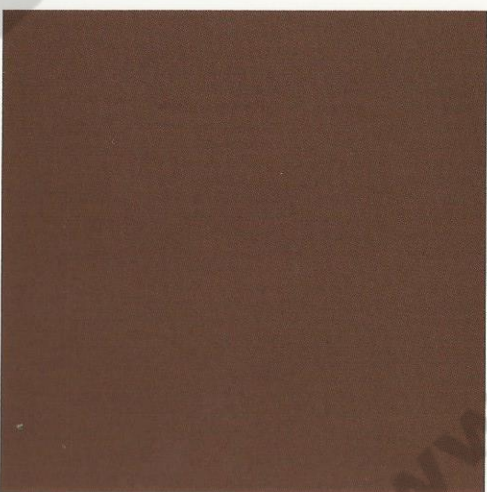
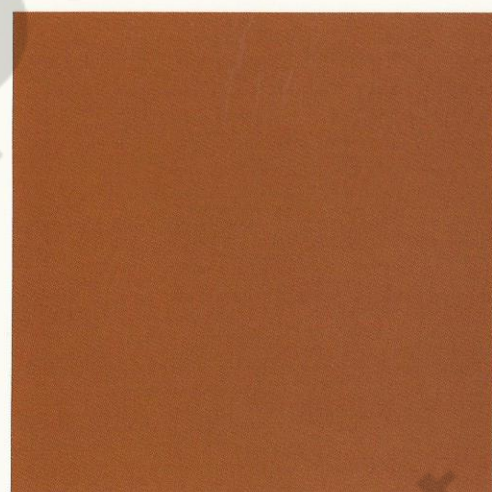
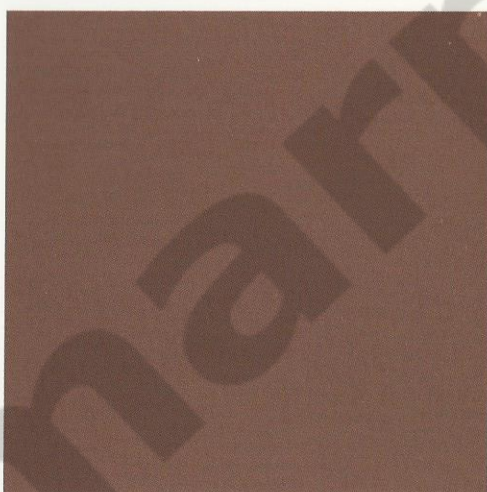
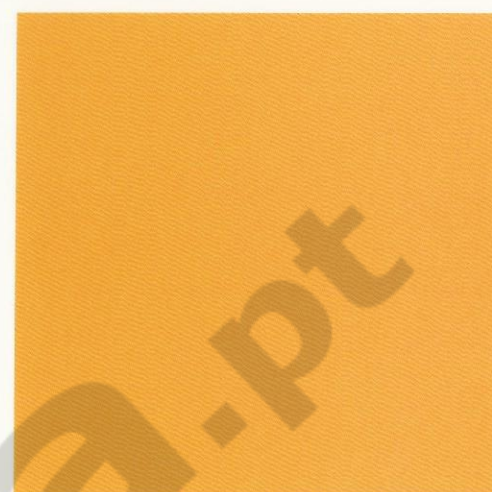


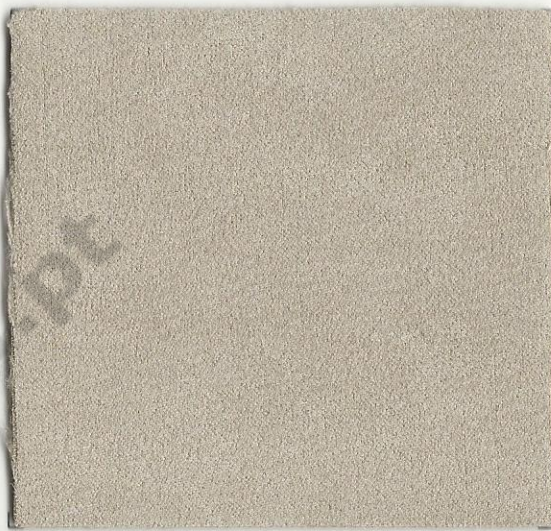


MUNICH SUEDE mf



NATA

option available: 



CREAM

option available: 



GREEN

option available: 



TRUFA

option available: 



ARENA



BROWN



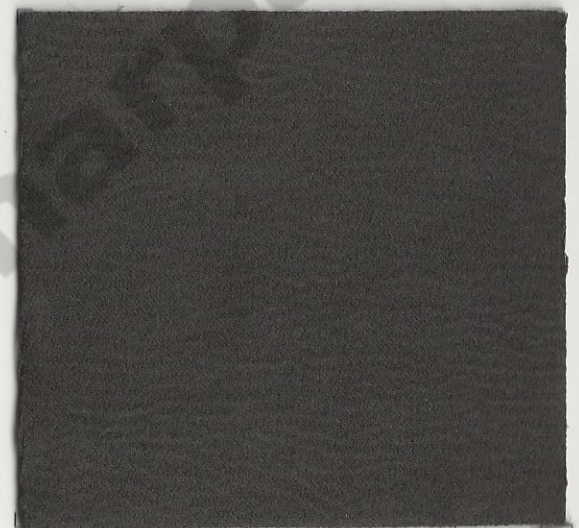
CAMEL

option available: 



CARIBOU

option available: 



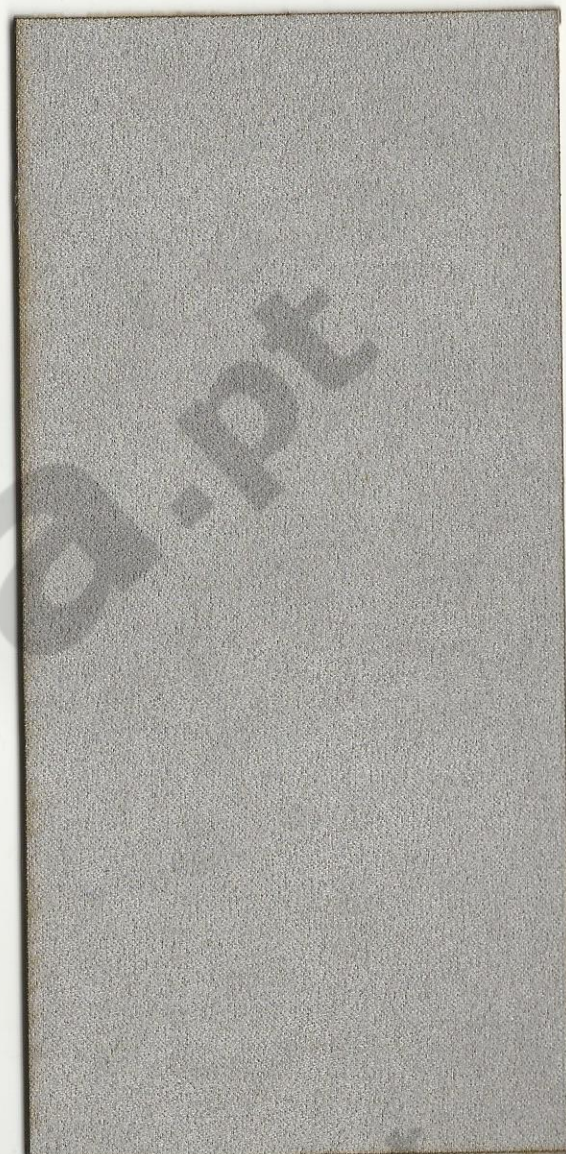
EBONY

option available: 



ELEPHANT

option available:



LIGHT GREY

option available:



ASH

option available:



MUNICH SUEDE mf



LIGHT GREY

option available:  HYDRO CARE



TURQUOISE

option available:  HYDRO CARE



MOSTAZA

option available:  HYDRO CARE



ELEPHANT

option available:  HYDRO CARE



BLUE



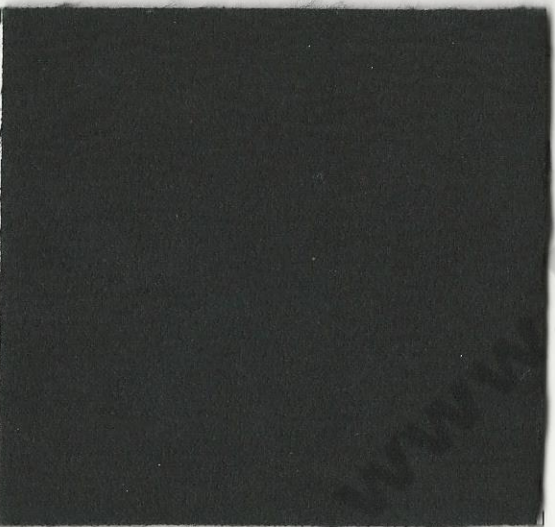
ROSSO

option available:  HYDRO CARE



ASH

option available:  HYDRO CARE



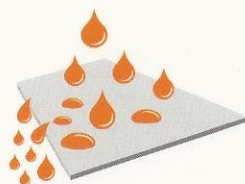
BLACK

option available:  HYDRO CARE



PURPLE

Option available with hydro repellent treatment
Option zur Verfügung mit Hydroabweisende Behandlung
Opcionalmente disponible con tratamiento hidro repelente



HYDRO CARE®

Liquid Repellent

Hydro Care - Liquid Repellent - is a treatment that provides a protection on the fabric, avoiding the penetration of liquids, such as water, coffee, juice, wine, sauce, mud, etc., keeping the fabric dry and clean.

Hydro Care - Liquid Repellent - ist eine Behandlung, die einen Schutz auf dem Gewebe liefert, vermeidet das Eindringen von Flüssigkeiten, wie Wasser, Kaffee, Saft, Wein, Sauce, Schlamm usw., halten das Gewebe trocken und sauber.

Hydro Care - Liquid Repellent - es un tratamiento que proporciona una protección al tejido, evitando la penetración de líquidos, como agua, café, zumos, vino, salsas, barro, etc., manteniendo el tejido seco y limpio.

Liquid spills can easily be wiped away with a clean cloth, and dry soil can be brushed off easily, thus preventing the appearance of undesirable stains.

Flüssigkeiten können leicht mit einem sauberen Tuch abgewischt werden und trockene Böden können leicht gebürstet werden wodurch das Auftreten von unerwünschten Flecken verhindert wird.

Los derrames de líquidos pueden limpiarse fácilmente con un paño limpio, y la suciedad seca se puede cepillar con facilidad, evitando así la aparición de manchas indeseables.



With this treatment, the fabric remains breathable and maintains its original look.

Mit dieser Behandlung bleibt das Gewebe atmungsaktiv und behält sein ursprüngliches Aussehen. Con este tratamiento, la tela permanece transpirable y mantiene su aspecto original.

Hydro Care - Liquid Repellent



With a clean cloth, gently remove the liquid spilled.

Mit einem sauberen Tuch entfernen Sie vorsichtig die verschüttete Flüssigkeit / Con un paño limpio, retire con cuidado el líquido derramado.

In case of dry soil, use a vacuum cleaner.

Trockene Verunreinigungen lassen sich leicht abbürsten oder absaugen / En caso de suciedad seca, utilice una aspiradora.

Clean and Care recommendations

Reinigung und Pflege Empfehlungen / Recomendaciones de uso y limpieza



- To remove dust use a vacuum cleaner.
- With a clean cloth, gently remove the liquid spilled.
- We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.

- Um Staub zu entfernen, Staubsauger benutzen.
- Mit einem sauberen Tuch, entfernen Sie vorsichtig die verschüttete Flüssigkeit.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die aus unsachgemäßer Behandlung, chemische Reinigung oder zusätzliche Imprägnierung entstehen.

- Para eliminar el polvo usar una aspiradora.
- Con un paño limpio, retire con cuidado el líquido derramado.
- No aceptamos responsabilidad alguna de daños resultantes por uso inapropiado, limpieza química o impregnación adicional.

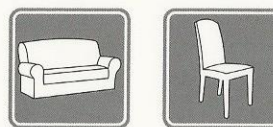
Technical Specifications

Technische Spezifikationen / Especificaciones Técnicas

	Roll Width Breite / Ancho	140 cm (+/-2%)	
	Roll Length (average) Durchschnittliche Rollenlänge Longitud del Rollo (promedio)	30 / 35 m	
	Surface Composition Obergewebe / Composición Topo	100% Polyester	
	Base Composition Untergewebe / Composición Base	45% Polyester + 20% Cotton + 35% PU	
	Weight Gewicht / Peso	730 g/lm (+/-2%)	
	Tensile Strength Zugfestigkeit / Resistencia a la tracción EN ISO 13934-1	Warp Kette / Urdimbre 1276 N 19,6%	Weft Schuss / Trama 998 N 33,5%
	Tear Growth Resistance Weiterreißfestigkeit / Resistencia al desgarro EN ISO 13937-3	Warp Kette / Urdimbre 72,9 N	Weft Schuss / Trama 49,9 N
	Seam Slippage Resistance Nahtschiebefestigkeit / Resistencia de las costuras EN ISO 13936-2	Warp Kette / Urdimbre 2,3 mm	Weft Schuss / Trama 2,0 mm
	Abrasion test Scheuerbeständigkeit / Resistencia a la abrasión EN ISO 12947-1,2	> 40.000	
	Pilling Pillingfestigkeit / Resistencia al pilling EN ISO 12945-2	4-5	
	Colour Fastness to Rubbing Reibechtheit / Solidez del color al frote EN ISO 105-X12	Dry Trocken / Seco 5	Wet Nass / Mojado 4-5
	Colour Fastness to Artificial Light Lichtechtheit / Solidez del color a la luz artificial EN ISO 105-B02	4-5	

Applications & Features

Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Aplicaciones y Características



Resistance to Hydrolysis
Hydrolysebeständig
Resistencia a la Hidrólisis



Easy to Clean
Leicht zu reinigen
Fácil limpieza



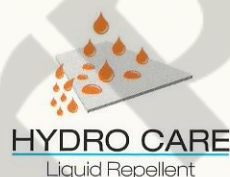
Fire proof norms / Brandschutznormen / Normas a prueba de fuego
BS 5852 Part I - Cigarette Test - PASS
EN 1021-1 - Cigarette Test - PASS



Respects the environment using application of new technologies in the production process
Respektiert die Umwelt mit der Anwendung der neuen Technologien in den Produktionsprozess
Respeto el medio ambiente a través de la aplicación de nuevas tecnologías en el proceso de producción

Option available with hydro repellent treatment

Option zur Verfügung mit Hydroabweisende Behandlung / Opcionalmente disponible con tratamiento hidro repelente



Clean and Care recommendations

Reinigung und Pflege Empfehlungen / Recomendaciones de uso y limpieza



- To remove dust use a vacuum cleaner.
- Any stain, spills or soiling should be cleaned up promptly with a neutral soap solution using a cloth in smooth circular movements.
- We do not accept responsibility for any damage resulting from inappropriate use, chemical cleaning or additional impregnation.

- Um Staub zu entfernen den Staubsauger Gebrauchen.
- Jeder Fleck oder Verschmutzung soll sofort mit einer neutralen Seifenlösung mit einem Tuch in kreisenden Bewegungen glatt gereinigt werden.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die aus unsachgemäßer Verwendung, chemische Reinigung oder zusätzliche Imprägnierung entstehen.
- Para eliminar el polvo usar una aspiradora.
- Cualquier mancha, derrame o suciedad, debe limpiarse rápidamente con una solución de jabón neutro, utilizando un paño frotnado en movimientos circulares suaves.
- No aceptamos responsabilidad alguna de daños resultantes por uso inapropiado, limpieza química o impregnación adicional.

- The analytical results are referred only to the sample tested.
- Discolouration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards which do not constitute reasons for claims.
- We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.
- Die Analysenergebnisse sind nur für die untersuchte Probe bezeichnet.
- Verfärbungen und Farbabweichungen toleriert bei die industrielle standards stellen keine Gründe für beschwerde.
- Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung irgendwelche Produktspezifikationen zu ändern.
- Los resultados analíticos se refieren sólo a la muestra analizada.
- La decoloración y las desviaciones de color toleradas en estándares industriales permitidos, no constituyen motivo de reclamación.
- Nos reservamos el derecho de modificar, en cualquier momento y sin previo aviso, las especificaciones de los productos.



ARTIGOS PARA ESTOFOS, MARROQUINARIA E CALÇADO

Paulo Oliveira & Ribeiro Unip., Lda.

Rua Zona Industrial - Lote 2b | 4580-565 Lordelo-PRD | PORTUGAL

Tel: +351. 224 839 159 | Fax: +351. 224 830 450 | geral@marpa.pt